

MITSUBISHI PAJERO



Importeur - Importateur - Importatore
MMC Automobile A.G.
Steigstrasse 26
8401 Winterthur
Tel. 052 / 23 57 31

 **MITSUBISHI MOTORS CORPORATION**
TOKYO, JAPAN

Printed in Belgium - Be SU88CDF1Z3/40SEPT87

Die Pajeros

Drei Modelle stehen zur Wahl:

- Canvas Top (oben rechts)
- Metal Top (grosses Bild)
- Wagon, mit langem Radstand
5 Türen und 7 Plätzen (Seiten 4/5)
- Benzin- oder Turbo-Diesel-Motoren

Les Pajero

Une gamme de trois modèles :

- Canvas Top (à droite)
- Metal Top (en bas)
- Wagon, avec empattement long,
5 portes et 7 places (pages 4/5)
- Moteurs à essence ou Turbo-Diesel

Le Pajero

Tre modelli a scelta :

- Canvas Top (a destra)
- Metal Top (sotto)
- Wagon, a passo lungo, 5 porte
e 7 posti (pagine 4/5)
- Motori a benzina o motori turbodiesel



Pajero Wagon

Der neue Pajero Wagon mit halbhohem Dach (semi-highroof) ist 80 mm niedriger als sein Vorgänger. Das nur leicht nach hinten ansteigende Dach gibt dem Wagon ein gestrecktes, elegantes Aussehen, Türpfeiler und Fenstereinfassungen sind serienmässig schwarz.

La nouvelle Pajero Wagon à toit mi-haut (semi-highroof) est de 80 mm moins haute que le modèle précédent. Le toit légèrement cunéiforme donne à la Wagon un aspect nouveau et élégant. De série, les fenêtres latérales sont garnies de noir.

La nuova Pajero Wagon con tetto semi-rialzato è 80 mm più bassa del modello precedente. Il tetto leggermente rialzato dietro dà all nuova Wagon un aspetto elegante. I montanti e i telai dei finestrini sono di serie in nero.



Pajero Wagon Highroof

16" SD Felgen nicht serienmässig • Jantes SD 16" en option • Ruote SD 16" a richiesta



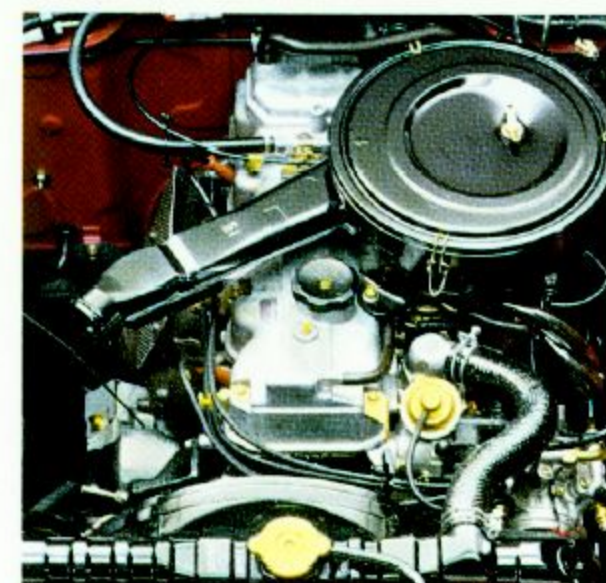
Bewährte 4x4-Technik, seit 1934 !

1934 baute Mitsubishi das erste 4x4-Modell, ein elegantes Cabriolet mit der Typenbezeichnung PX-33, 6 Zylinder - 4390 cm³-Motor und 70 PS. Die Pajero-Technik hat also Tradition.

Die heutigen Pajeros werden seit 1982 gebaut, in der Schweiz werden sie mit drei Karosserie-Varianten (Metal Top, Canvas Top und Wagon) und mit zwei Motoren (Benzin oder Turbo-Diesel) angeboten.

Die Pajeros zeichnen sich durch ihr modernes Fahrwerk aus, das sich im Alltagsverkehr und im Gelände bewährt und auch für hervorragenden Komfort sorgt. Die Vorderräder sind unabhängig aufgehängt, Kurvenstabilisatoren (beim Wagon sogar vorn und hinten) sorgen für Sicherheit. Die hinteren Teleskopstossdämpfer sind diagonal angeordnet, um lange Federwege zu ermöglichen.

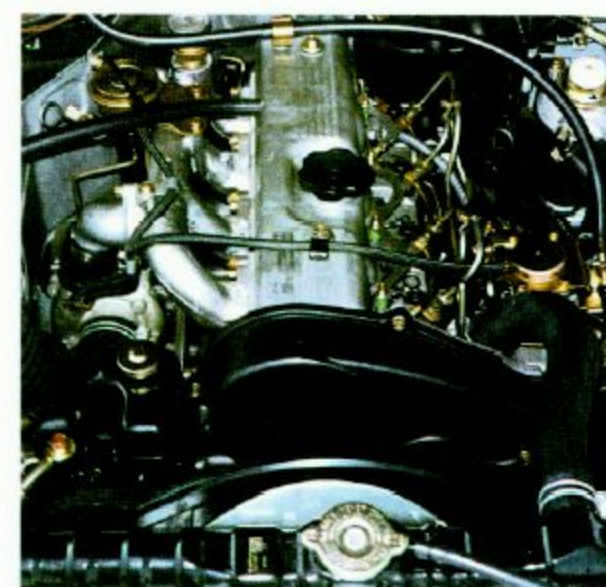
Die Hinterräder, mit Selbstsperr-Differential, werden immer angetrieben, der Vorderradantrieb ist über ein Verteilergetriebe zuschaltbar. 2x5 Gänge und automatische Freilaufnaben machen die Pajeros für Alltag und Gelände tauglich. Leistung und Komfort - besonders mit geschlossener Karosserie - entsprechen guten Personenwagen.



Benzinmotor: 2554 cm³, 76 kW/103 PS bei 5000/min, 183 Nm bei 3000/min, Katalysator, Schwingungsausgleichswellen.

Moteur à essence: 2554 cm³, 76 kW/103 ch à 5000/min, 183 Nm à 3000/min, catalyseur, arbres compensateurs.

Motore a benzina: 2554 cc, 76 kW/103 CV a 5000/min, 183 Nm a 3000/min, catalizzatore, alberi compensatori.



Turbo-Diesel: 2476 cm³, 62 kW/84 PS bei 4200/min, 201 Nm bei 2000/min, Schwingungsausgleichswellen.

Moteur Turbo Diesel: 2476 cm³, 62 kW/84 ch à 4200/min, 201 Nm à 2000/min, arbres compensateurs.

Motore Turbo-Diesel: 2476 cc, 62 kW/84 CV a 4200/min, 201 Nm a 2000/min, alberi compensatori.



Innenbelüftete Scheibenbremsen vorne, Trommeln hinten.

Disques ventilées à l'avant, tambours à l'arrière.

Freni a disco ventilati davanti, a tamburo dietro.



Geräuschlose Kraftübertragung zum Verteiler-Getriebe.

Boîte intermédiaire entraînée par chaîne silencieuse.

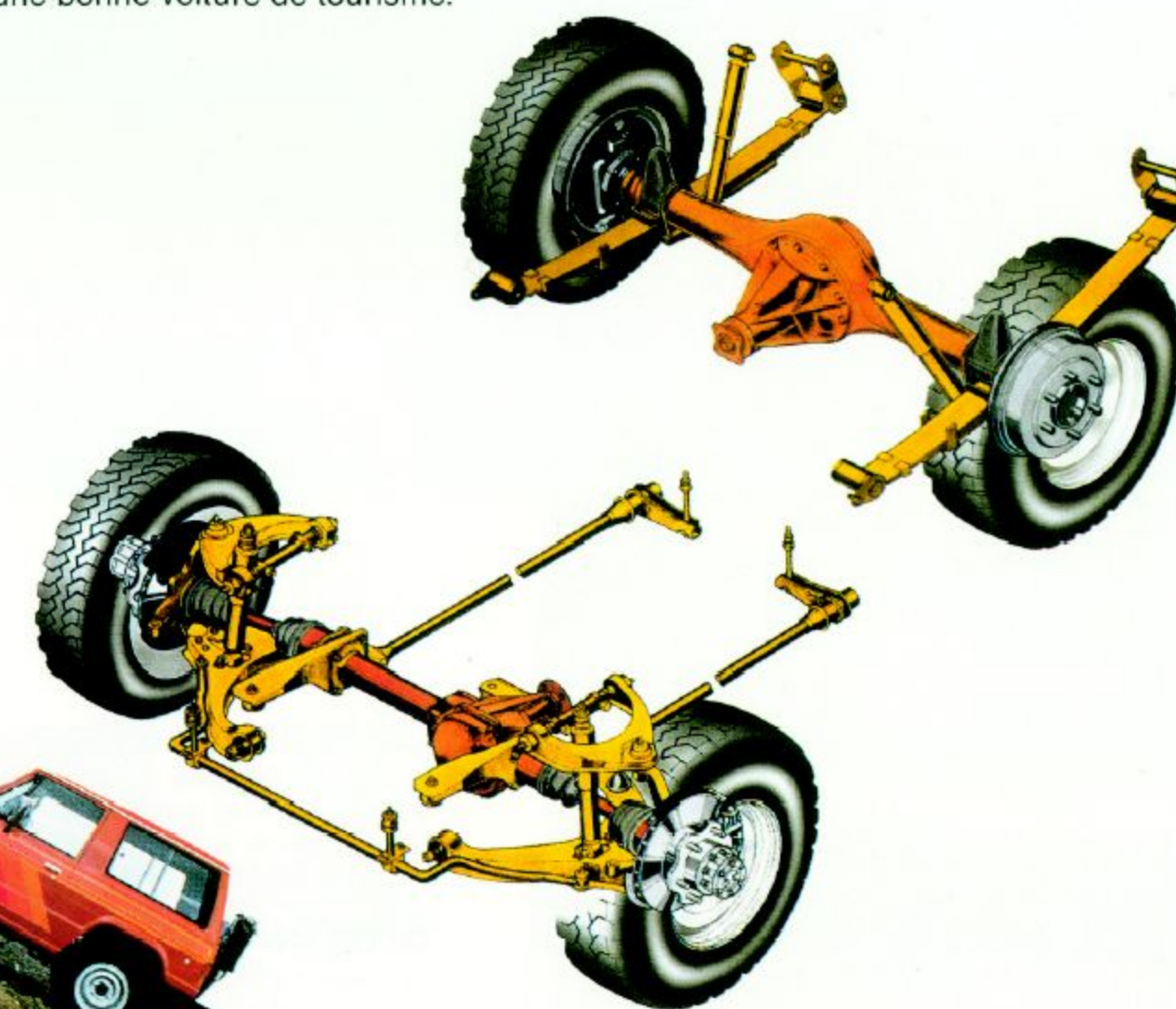
Trasmissione con ripartitore di coppia silenzioso.



Grosse Kippsicherheit
Une sécurité à toute épreuve 45°
Grande stabilità in costa



Hervorragende Steigfähigkeit
Une remarquable capacité en côte 35°
Eccezionale arrampicatrice



Moderne Fahrwerk für Strasse, Stadt und Gelände
Train roulant moderne pour la route, la ville et le terrain
Struttura moderna per la strada, la città et fuoristrada

Une technique 4x4 éprouvée depuis 1934!

C'est en 1934 que Mitsubishi construisit son premier modèle 4x4, un élégant cabriolet portant la désignation PX-33 et doté d'un moteur 6 cylindres de 4390 cm³ et 70 CV. La technique de la Pajero a donc une longue tradition derrière elle.

Les Pajero actuelles sont construites depuis 1982. En Suisse, elles sont disponibles en 3 versions de carrosseries différentes (Metal Top, Canvas Top et Wagon) et avec deux moteurs (essence ou diesel).

Les Pajero se distinguent par leur train roulant moderne qui fait ses preuves aussi bien dans le trafic urbain que sur le terrain et qui leur confère un confort remarquable. Roues avant à suspension indépendante et stabilisateurs (à l'avant et à l'arrière pour la Wagon) sont garants d'une grande sécurité en virages. Les amortisseurs télescopiques arrière sont disposés diagonalement afin de permettre une longue course.

Les roues arrière dotées d'un différentiel autobloquant assurent la motricité et la traction avant est enclenchable au moyen d'une boîte intermédiaire. 2x5 vitesses et des moyeux à roue libre automatiques font de la Pajero une voiture adaptée aussi bien au trafic urbain qu'au terrain. Leurs performances et leur confort (surtout pour les modèles à carrosserie fermée) correspondent à ceux d'une bonne voiture de tourisme.

Tecnica 4x4 collaudata dal 1934!

Nel 1934 la Mitsubishi ha costruito il primo modello 4x4, un'elegante berlina contrassegnata con la sigla PX-33, dotata di un motore a 6 cilindri da 4390 cc e 70 CV. Una tecnica applicata per la Pajero per tradizione.

Le attuali Pajero vengono costruite dal 1982 e in Svizzera sono disponibili in tre versioni di carrozzeria (Metal Top, tetto rigido, Canvas Top, telone e Wagon) e con 2 motorizzazioni (a benzina e turbo-diesel).

Le Pajero si distinguono per la loro struttura moderna, che si presta sia per il traffico quotidiano in città e fuori, sia per l'uso fuoristrada, ed anche per il loro confort. Le ruote anteriori sono a sospensione indipendente, gli stabilizzatori di curva (sul modello Wagon davanti e dietro) assicurano la necessaria stabilità. I paraurti posteriori telescopici sono disposti in diagonale per assorbire molleggiamenti lunghi.

Le ruote posteriori, con differenziale autobloccante, sono in presa diretta, quelle anteriori sono inseribili tramite un ripartitore di coppia. Un cambio a 2x5 marce e mozzia a scatto libero automatico fanno delle Pajero vetture ideali per il traffico quotidiano normale e per fuoristrada. Le prestazioni ed il confort, in particolare del modello a carrozzeria chiusa, sono quelli di una normale buona automobile.

Dass er mit allen Schwierigkeiten fertig wird, braucht man ihm nicht gerade anzusehen.

Im Pajero fühlen Sie sich wohl und sicher. Sie sitzen hoch und gut gefedert - wie im Geländewagen. Sie sitzen auf vielfach verstellbaren Sportsitzen mit guter Seitenführung - wie im Sportwagen. Sie sitzen in einem angenehm belüfteten und geheizten, mit viel Moquette und Stoff ausgestatteten Interieur - wie in einem guten Tourenwagen. Das Cockpit ist vollständig ausgerüstet, übersichtlich und attraktiv. Wer im Pajero sitzt, merkt gar nicht, dass er einen Paris-Dakar-Sieger fährt!

La Pajero se joue des pires difficultés. Sa conception n'en est pas moins raffinée!

Dans la Pajero, vous vous sentez en sécurité. Vous êtes assis en position surélevée sur des sièges bien suspendus, comme dans une tout-terrain. Vous êtes assis sur des sièges sport réglables avec un excellent maintien latéral, comme dans une voiture de sport. Vous êtes confortablement installé dans un habitacle agréablement chauffé et ventilé, avec beaucoup de moquette et de tissu, comme dans une berline grande routière. Le cockpit est parfaitement équipé et les instruments clairement disposés. Installé au volant d'une Pajero, il est difficile d'imaginer que l'on conduit l'une des gagnantes du Paris-Dakar!

Supera qualsiasi difficoltà anche se il suo look raffinato non lo fa supporre.

Nella Pajero ci si sente sicuri ed a proprio agio. Si siede in posizione alta, con un buon ammortizzamento, come su un fuoristrada. Si guida ben sorretti, su sedili sportivi a diverse regolazioni, con un buon appoggio laterale, come su una sportiva. Si viaggia in un ambiente ben aerato e riscaldato, arredato ovunque con moquette e tessuti, come una limousine. La plancia è completamente equipaggiata, il cruscotto è elegante e ben leggibile. Chi viaggia su una Pajero non si accorge nemmeno di trovarsi su una vettura vincitrice del raid Parigi-Dakar!



Gefederte Sitze

Die Fahrer-Sitze, im Wagon sogar beide Vordersitze, sind gefedert und auf das Körpergewicht einstellbar.

Sièges à suspension

Le siège du conducteur et, dans la Wagon, les deux sièges avant sont dotés de suspensions et réglables en fonction du poids de l'occupant.

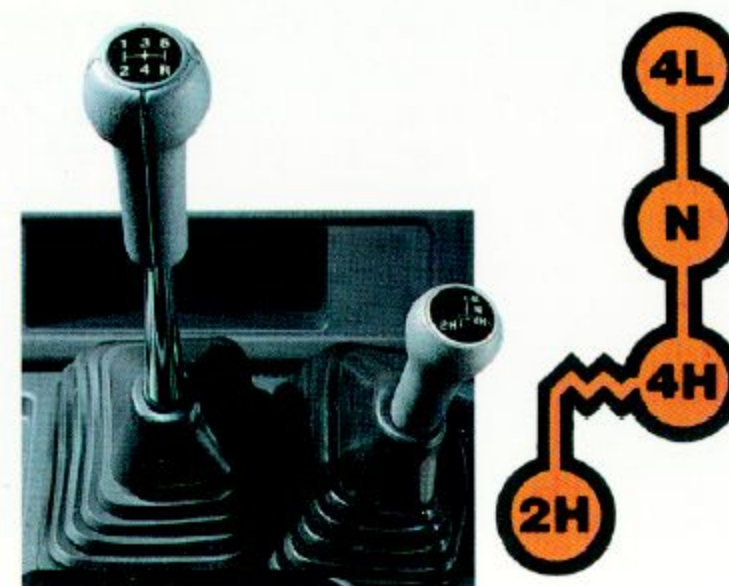
Sedili molleggiati

Il sedile del conducente, e sul Wagon entrambi i sedili anteriori, sono molleggiati e regolabili sul proprio peso corporeo.



▲ Nicht erhältlich • Non disponibile • Non ottenibile

- 2H = Hinterradantrieb und Fünfganggetriebe mit Normal-Übersetzung.
- 4H = Vierradantrieb über das Verteilergetriebe, Fünfganggetriebe mit Normal-Übersetzung.
- N = Neutral. In dieser Stellung können Nebenantriebe bedient werden (z.B. Seilwinden).
- 4L = Vierradantrieb und Reduktionsgetriebe. Fünfganggetriebe arbeitet mit ca. halber Übersetzungslänge, also halbe Fahrzeuggeschwindigkeit.



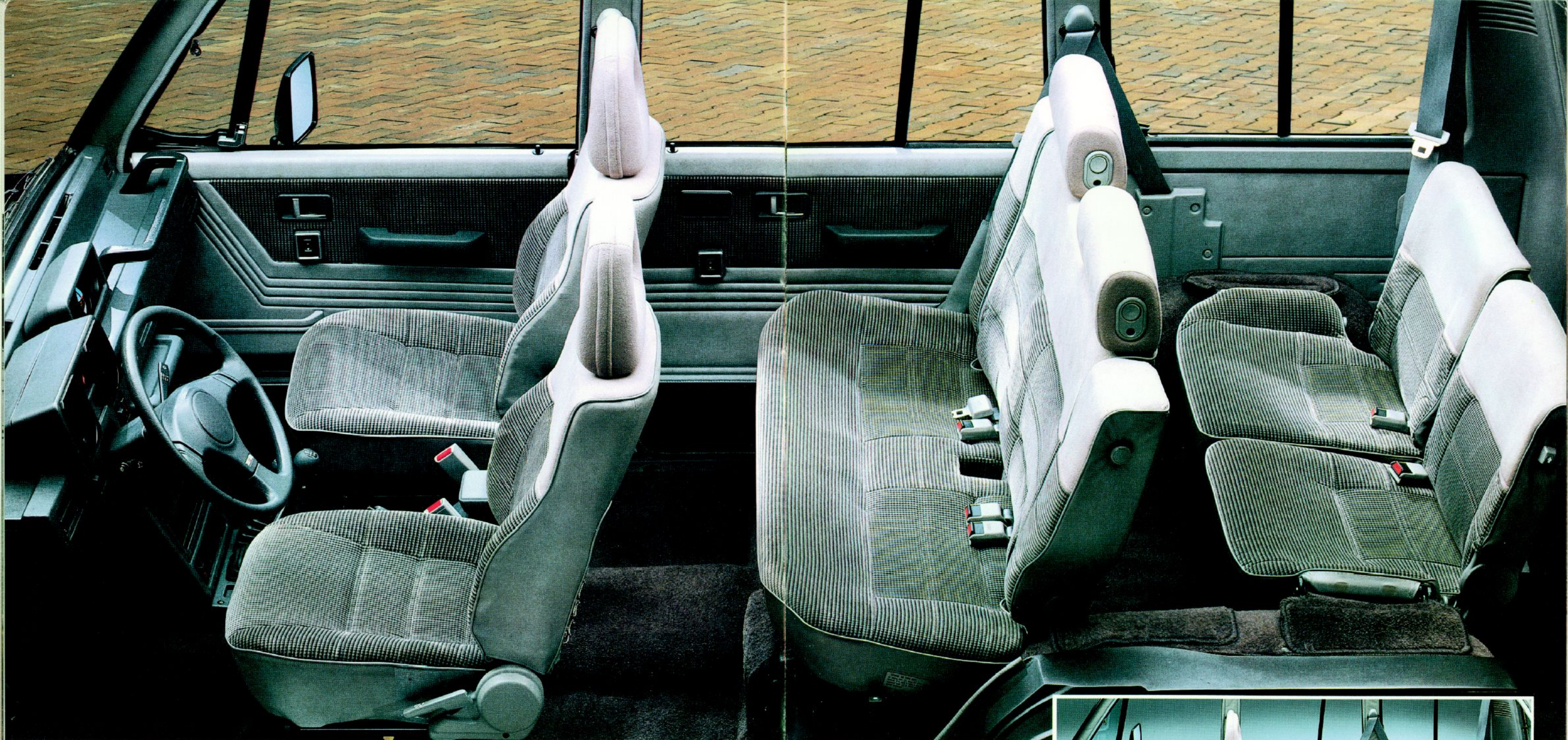
- 2H = Propulsion arrière et boîte 5 vitesses avec démultiplication normale.
- 4H = 4 roues motrices par boîte intermédiaire avec démultiplication normale.
- N = Neutre. Dans cette position, possibilités d'utiliser d'autres moyens de traction (par ex. treuil).
- 4L = 4 roues motrices avec boîte de réduction. La boîte 5 vitesses travaille avec une longueur de démultiplication environ 2 fois plus courte, ce qui divise par deux la vitesse du véhicule.



4 Instrumente und 12 Kontroll- und Warnleuchten. Im Wagon zusätzliche Instrumente für Öldruck und Batteriespannung sowie ein Neigungsmesser.

4 instruments et 12 lampes témoin et de contrôle. Dans la Wagon, 3 instruments additionnels: manomètre de pression d'huile, clinomètre et voltmètre.

4 strumenti e 12 luci di controllo e segnalazione. In più, nella Wagon si trovano il manometro dell'olio, inclinometro, voltmetro.



Pajero Komfort

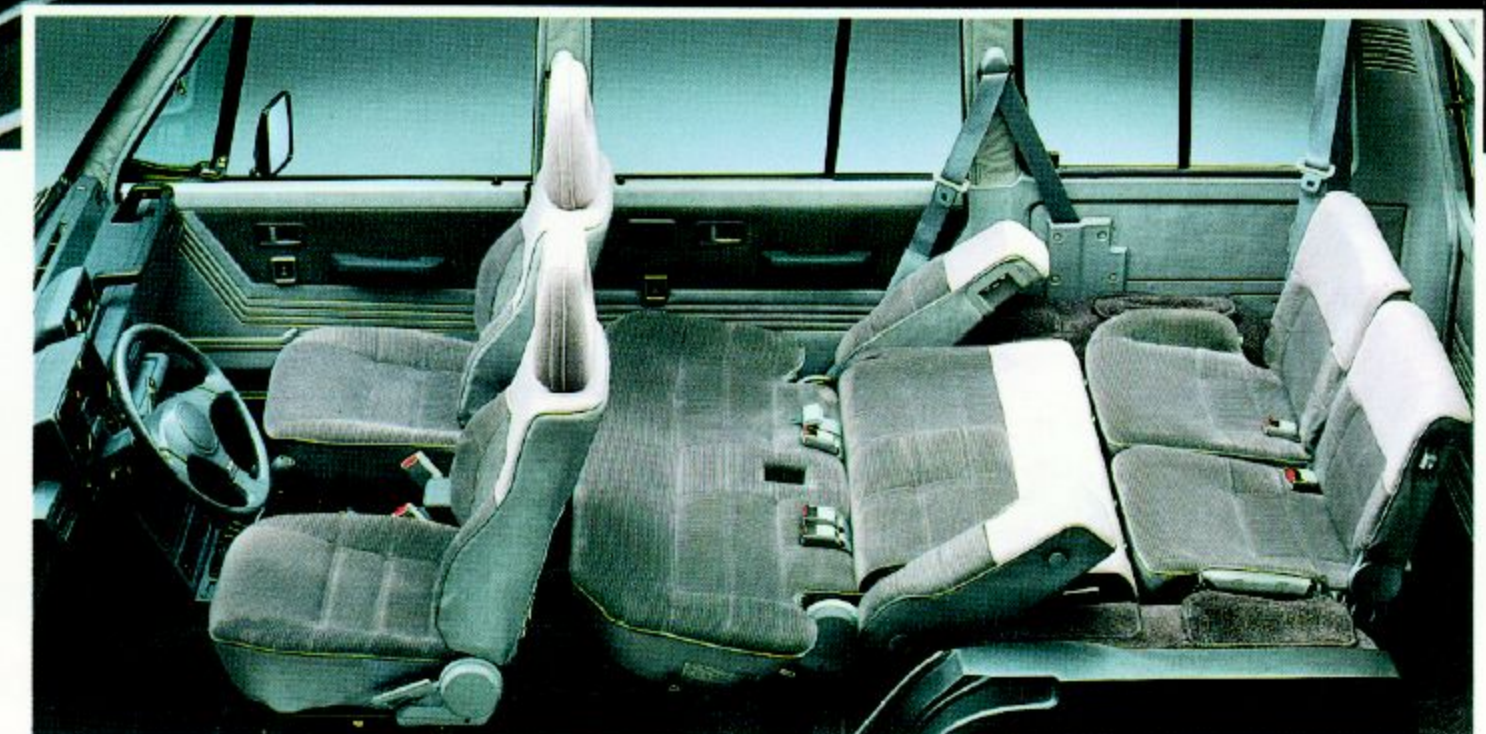
Die Bilder oben und ganz rechts zeigen das luxuriöse Interieur des 5-türigen, 7-plätzigigen Pajero Wagon, das kleine Bild dasjenige der Metal Top. Die beiden hintersten Sitze können seitlich weggeklappt werden.

Le confort Pajero

Les illustrations en haut et tout à droite présentent l'habitacle luxueux de la Pajero Wagon, 5 portes et 7 places, la petite illustration celui de la Metal Top. Les deux sièges arrière sont repliables latéralement.

Il confort Pajero

Le illustrazioni in alto e a destra mostrano l'elegante abitacolo della 5 porte, 7 posti Pajero Wagon. L'illustrazione piccola mostra l'abitacolo della Metal Top. I 2 sedili posteriori sono ripiegabili lateralmente.





Die siegreichen Pajeros

Der Pajero wurde nicht als Sportwagen oder Rennwagen konzipiert, sondern als alltagstaugliches Fahrzeug für Strasse, Stadt und Gelände. Trotzdem wurde er in kurzer Zeit zu einem der erfolgreichsten Wettbewerbsfahrzeuge. Im bis zu 14.000 km langen Rallye Paris-Dakar errangen die Pajeros bereits bei ihrem ersten Einsatz 1983 drei Klassensiege, 1984 gab es gar fünf Klassensiege und einen dritten Platz im Gesamtklassement und 1985 einen vielbeachteten Doppelsieg im Gesamtklassement. 1986 gewannen die Porsche 959-Protos, die Pajero belegten die Plätze 3, 5 und 7. 1987 schließlich: 3. Platz im Gesamtklassement, Sieg in der Klasse IV und Team-Preis. Siegreich waren nicht nur Profis auf verbesserten Wagen, sondern auch private Amateur-Teams auf Serienfahrzeugen.

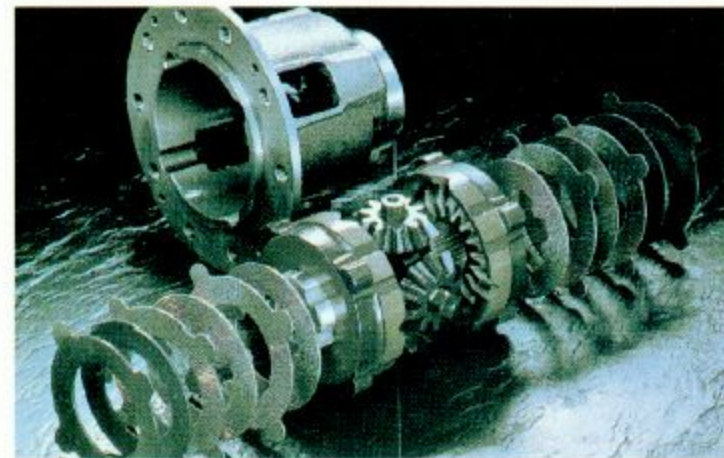
Les Pajero victorieuses

La Pajero n'a pas été conçue comme voiture de sport ou de course, mais comme véhicule pour usage quotidien sur route, en ville ou sur le terrain. Et pourtant, elle s'est rapidement imposée comme l'une des voitures de compétition les plus titrées. Au rallye Paris-Dakar, selon l'année long de 10.000 à 14.000 km, les Pajero ont remporté, en 1983, trois victoires dans leurs catégories respectives; en 1984, elles s'octroyaient même cinq victoires de catégories et une troisième place au classement général et en 1985, c'était la double victoire au classement général. 1986 était l'année des Protos Porsche 959, les Pajeros occupaient les places 3, 5 et 7. En 1987 enfin: 3e place au classement général, victoire en classe 4 et prix d'équipe. Ces victoires revinrent non seulement à des pilotes professionnels disposant de voitures spécialement préparées, mais également à des équipages composés de privés au volant de voitures strictement de série.

Le vittoriose Pajero

La Pajero non è stata concepita come vetture sportiva o da competizione, ma come automobile per l'uso quotidiano su strada, in città e fuoristrada. Tuttavia essa si è subito imposta come uno dei più validi veicoli da competizione. Nel 1983, alla loro prima uscita, nel rally Parigi-Dakar, su un percorso di ben 14.000 km, le Pajero si sono subito aggiudicate 3 vittorie in tre diverse classi e nel 1984 ben 5 vittorie e il terzo posto nella classifica generale. E nel 1985 riportava una doppia vittoria nella classifica generale. Il 1986 è stato l'anno della Porsche 959, mentre le Pajero si piazzarono al 3°, 5° e 7° posto. 1987: 3° posto in classifica generale, vittoria nella categoria 4 e premio di squadra. E non si trattava solo, di piloti di professione su vetture potenziate, ma anche di team di dilettanti su vetture di serie.

Ausstattung



Equipement



Dotazioni



Die Tabelle zeigt wie die verschiedenen Modelle in der Schweiz ausgerüstet sind.

Le tableau présente les équipements des différents modèles en Suisse.

Sulla tabella troverle dotazioni dei vari modelli in Svizzera.

MODELL	MODELE	CANVAS 2,6 B 2,5 TD	METAL 2,6 B 2,5 TD	WAGON 2,6 B 2,5 TD	MODELLO
Allrad mit zuschaltbarem Vorderradantrieb	Quatre roues motrices, roues av. enclenchables	•	•	•	Trasmissione su tutte le ruote motrici trazione anteriore innestabile
5-Gang Getriebe	Boîte à 5 vitesses	•	•	•	Cambio a 5 marce
Verteilergetriebe mit Strassen- und Geländegang	Boîte de transfert avec rapports route et tout-terrain	•	•	•	Cambio intermedio con marcia per strada e terreno
Einzelradaufhängung vorn	Suspension à roues indépendantes avant	•	•	•	Sospensione anteriore indipendente
Automatische Freilaufnaben vorn	Moyeux de roue libres à l'avant	•	•	•	Mozzo a scatto libero automatico
Selbstsperr-Differential hinten	Différentiel autobloquant à l'arrière	•	•	•	Differenziale autobloccante posteriore
Sternfelgen	Jantes en étoile	•	•	•	Ruote a stella
Stahlgürtelreifen	Pneus radiaux à ceinture acier	•	•	•	Pneumatici cinturati in acciaio
Servolenkung	Direction assistée	•	•	•	Servosterzo
Starke Schutzbleche für Motor, Getriebe und Brennstofftank	Solides tôles de protection pour le moteur, la boîte et le réservoir	•	•	•	Pannello di protezione per motore, cambio e serbatoio
Reserverad-Schutzhülle	Housse de protection pour la roue secours	•	•	•	Rivestimento protettivo per la ruota di scorta
Zierstreifen seitlich	Décors latéraux	•	•	•	Strisce ornamentali laterali
Halogen Scheinwerfer	Phares halogènes	•	•	•	Fari alogeni
Scheinwerfer-Waschanlage	Lave-phares	•	•	•	Lava-fari
Scheibenwischer 2-stufig mit elektrischer Waschanlage	Essuie-glace à deux vitesses avec lave-glace électrique	•	•	•	Tergicristallo a 2 velocità cristallo elettrico
Scheibenwischer mit Intervall-Stufe	Fonctionnement intermittent des essuie-glace	•	•	•	Tergicristallo intermittente
Heckscheibenwischer mit elektr. Waschanlage	Essuie-glace arrière avec lave-glace électrique	—	•	•	Lava- e tergicristallo per il lunotto
Heizbare Heckscheibe	Dégivrage de la vitre arrière	—	•	•	Lunotto riscaldabile
Elektrische Fensterheber	Lève-glace électrique	—	—	•	Alzavetri elettrico
Zentralverriegelung	Verrouillage central	—	•	•	Bloccaporte centralizzato
Gefederte(r) Sitz(e) vorn mit Körpergewichtseinstellung und Höhenfixierung	Siège(s) avant avec suspension réglable en fonction du poids de l'occupant et ajustable en hauteur	1	1	2	Sedile(i) anteriore(i) molleggiato e regolabile secondo il peso dell'automobilista
Elektrisch heizbare Sitze vorn	Sièges avant chauffants	—	—	•	Sedili anteriori riscaldabili
Umklappbare Sitzbank hinten	Banquette arrière rabattable	•	•	•	Sedile posteriore ribaltabile
3-Stufen Heizgebläse mit Umluftschaltung	Soufflante de chauffage à 3 vitesses et recirculation d'air	•	•	•	Riscaldamento a 3 velocità con levetta caldo/freddo
Seitenscheibendefroster	Désembuage latéral	•	•	•	Sbrinatorio ventri laterali
Heizung für hintere Passagiere	Chauffage pour les occupants des places arrière	•	•	•	Riscaldamento per i passeggeri del fondo
Instrumentenkonsole mit Öldruckmesser, Neigungsmesser und Batteriespannung	Console porte-instruments avec manomètre de pression d'huile, indicateur d'inclinaison et ampèremètre	—	—	•	Cruscotto porta-instrumenti con manometro dell'olio, inclinometro e amperometro
Antenne, Lautsprecher	Antenne et haut-parleurs	•	•	•	Antenna con altoparlanti
Tourenzähler	Compte-tours	•	•	•	Contagiri
Tageskilometerzähler	Compteur journalier	•	•	•	Contachilometri parziale
Abblendbarer Innenrückspiegel	Rétroviseur intérieur jour/nuit	•	•	•	Retrovisore interno giorno e notte
Digitaluhr	Montre digitale	•	•	•	Orologio digitale
Vinylmatten	Tapis vinyle	•	—	—	Rivestito in vinile
Bodenteppiche	Tapis de sol	—	•	•	Rivestito in moquette
2 gepolsterte Sonnenblenden	2 pare-soleil rembourrés	•	•	•	2 alette parasole imbottite
Mittelkonsole mit Ablagefach	Console centrale avec bac de rangement	•	•	•	Mensola centrale con portaoggetti
Ablagenetze hinter den Sitzelehnen	Filets fourre-tout derrière les sièges	—	—	•	Reti portaoggetti dietro i sedili

• = Standardausüstung
— = nicht erhältlich

• = équipement d'origine
— = non disponible

• = equipaggiamento standard
— = non disponibile

Technische Daten • Caratteristiche • Dati tecnici

				PAJERO CANVAS 2,6 B KAT	PAJERO METAL 2,6 B KAT	PAJERO WAGON 2,6 B KAT	PAJERO CANVAS 2,5 TD	PAJERO METAL 2,5 TD	PAJERO WAGON 2,5 TD
Anzahl Plätze/Türen	Places/Portes	Posti/porte		4/3	4/3	7/5	4/3	4/3	7/5
Gesamtlänge	Longueur hors tout	Lunghezza	mm	4.000	4.000	4.600	4.000	4.000	4.600
Gesamtbreite	Largeur hors tout	Larghezza	mm	1.680	1.680	1.680	1.680	1.680	1.680
Gesamthöhe	Hauteur hors tout	Altezza	mm	1.825	1.845	1.865	1.825	1.845	1.865
Radstand	Empattement	Passo	mm	2.350	2.350	2.695	2.350	2.350	2.695
Spur vorn	Voie avant	Carreggiata ant.	mm	1.400	1.400	1.400	1.400	1.400	1.400
Spur hinten	Voie arrière	Carreggiata post.	mm	1.375	1.375	1.375	1.375	1.375	1.375
Bodenfreiheit	Garde au sol	Altezza min. dal suolo	mm	210	210	205	210	210	205
Leergewicht	Poids à vide	Peso a vuoto	kg	1.480	1.540	1.720	1.520	1.560	1.780
Geprüfte Anhängelast (mit Zusatzbremse)	Poids remorquable testé (avec frein indépendant)	Peso rimorchiabile autorizzato (con freno indipendente)	kg	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000
Höchstgeschwindigkeit	Vitesse maximum	Velocità massima	km/h	140	140	135	135	135	130
Motor-Typ	Moteur, type	Motore, tipo		G 45 B Benzin			4 D 56 Turbo-Diesel		
Hubraum	Cylindrée	Cilindrata	cm³	2554			2476		
Bohrung x Hub	Alésage x course	Alesaggio x corsa	mm	91,1 x 98			91,1 X 95		
Max. Leistung	Puissance maximum	Potenza massima	kW (PS/CV) bei 1/1/min.	76 (103) / 5000			62 (84) / 4200		
Max. Drehmoment	Couple maximum	Coppia massima	Nm bei 1/1/min.	183 / 3000			201 / 2000		
Batterie	Batterie	Batteria	V/Ah	12-60			12-80		
Lichtmaschine	Alternateur	Alternatore	V/A	12-45			12-50		
Treibstoff-Tankinhalt	Réservoir à carburant	Capacità serbatoio	l	60	60	92	60	60	92
Getriebeübersetzungen	Rapports boîte de vitesses	Rapporto di trasmissione		3,97/2,14/1,36/1,00/0,86, RG 3,58			2,97/2,14/1,36/1,00/0,86 RG 3,58		
Hinterachsübersetzung	Rapport du pont arrière	Rapporto del panto posteriore		4,875	4,875	4,875	4,625	4,625	4,875
Verteilergetriebe- Übersetzung	Rapport boîte intermédiaire	Rapporto del cambio intermedio		Strassengang 1,000 / Geländegang 1,944			Rapport route 1,000 / Rapport tout-terrain 1,944		
				Marcia su strada 1,000 / Marcia su terreno 1,944					
Lenkung	Direction	Sterzo		Kugelumlauf lenkung mit Servo-Unterstützung			A circuit de billes, assistée		
				Con circolazione di biglie e assistenza servo					
Bremsen	Freins	Freni		Vorn Scheiben / hinten Trommeln			Freins à disque à l'avant / freins à tambour à l'arrière		
				Dischi anteriori / tamburi posteriori					
Bereifung	Pneus	Dimensioni pneumatici		215 SR 15					

Die in der Schweiz verkauften Modelle können sich in Details von den auf den Fotos gezeigten Fahrzeugen unterscheiden. Die MMC Automobile AG behält sich das Recht vor, zu irgendeinem Zeitpunkt und ohne Vorankündigung die Spezifikationen und Ausrüstungen ihrer Modelle zu ändern. Es besteht keine Haftung für mögliche Fehler oder Auslassungen in diesem Prospekt.

Les voitures présentées dans ce prospectus peuvent diverger des modèles vendus en Suisse. MMC Automobile A.G. se réserve le droit de modifier en tout temps et sans préavis les caractéristiques, l'équipement et le prix de ses voitures. Les renseignements contenus dans le présent prospectus n'ont donc qu'une valeur indicative et n'engagent en aucune manière l'importateur ou les garagistes Mitsubishi.

Le vetture presentate in questo catalogo possono differire dai modelli venduti in Svizzera. MMC Automobile AG si riserva il diritto di modificare in qualunque momento e senza preavviso le caratteristiche, l'equipaggiamento ed il prezzo delle propre vetture. Le informazioni contenute nel presente catalogo hanno quindi solo valore indicativo e non impegnano in alcun modo l'importatore od i rappresentanti Mitsubishi.

In der Schweiz sind nicht alle hier abgebildeten Farben lieferbar.

Les teintes représentées ici ne sont pas toutes disponibles en Suisse.

In Svizzera non sono disponibili tutti i colori qui riprodotti.

